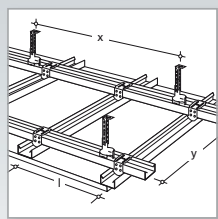




Spachtelfugentechnik
Technique des joints mastiques

Verarbeitungsschritte / Phases de la mise en œuvre



CD-Unterkonstruktion, doppelte Profillage:

- $x = 900 \text{ mm}$, $y = 1.000 \text{ mm}$, $l \leq 320 \text{ mm}$
(bei Schlitzkassette 210 mm)

Verschraubung:

- Schnellbauschrauben, Typ SBL 30
- Abstand $\leq 170 \text{ mm}$, zuerst stirnseitig, dann längsseitig verschrauben.

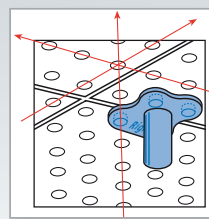
Sous-construction CD, profilés en couche double:

- $x = 900 \text{ mm}$, $y = 1000 \text{ mm}$, $l \leq 320 \text{ mm}$
- (pour plaque à fente 210 mm)

Vissage:

- Vis rapides, Types SBL 30
- Écart $\leq 170 \text{ mm}$, visser d'abord de face, ensuite sur le côté longitudinal.

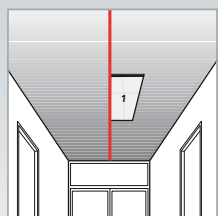
1



Die einzelnen Platten werden mit Hilfe der zum Lochbild gehörenden Montagehilfen ausgerichtet und nach optischer Kontrolle über die Lochreihen (gerade und diagonal) verschraubt.

Aligner chacune des plaques à l'aide de gabarits adaptés au type de perforation concerné et après contrôle optique visser sur les rangées de perforation (rectiligne et diagonale).

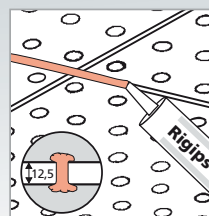
5



Mit der Verlegung in der Raummitte beginnen. Die erste Platte wird an einem Schnurschlag oder besser einem unverrückbaren Anschlag ausgerichtet und verschraubt.

Commencer la pose au centre de la pièce. Caler la première plaque au cordeau ou mieux encore à une butée inamovible et visser.

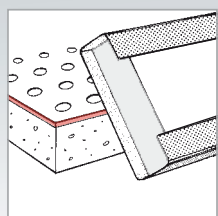
2



Nach Abschluss aller Montagearbeiten (einschliesslich Einbauten) werden die Fugen mit Hilfe des Rigips Spachtelfugen-Sets und Fugenspachtel Vario 60 **satt** ausgespritzt. Auf vollständiges Füllen der Fugen ist zu achten. Die Schraubenköpfe sollten leicht erhöht überspachtelt werden. Hierzu kann die Rigips Schraubenkopfschablone verwendet werden.

Au terme des travaux de pose (y compris encastresments), bien remplir les joints avec Rigips Set pour le jointoyage et masse à jointoyer Vario 60. Veiller à remplir complètement les joints. Spatuler les têtes de vis.

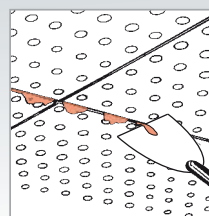
6



Zum Vorbereiten der Kanten werden diese mit einem Handschleifer oder **mit Schleifpapier leicht gebrochen und mit Rikombi Sperre neutral grundiert.**

Préparer les bords en les cassant légèrement avec une ponceuse à main et appliquer une couche de fond avec Rikombi barrière neutre.

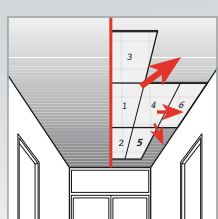
3



Nach Verfestigungsbeginn und vor der vollständigen Aushärtung des Fugenspachtels wird dieser vorsichtig mit einem Spachtel abgestossen.

Après le début du durcissement et avant le durcissement complet de la masse à jointoyer, éliminer prudemment le surplus avec une spatule.

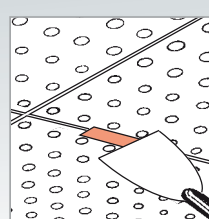
7



Die nachfolgenden Platten werden sternförmig von der Raummitte ausgehend montiert. Dabei muss auf eine einheitliche Verlegerichtung geachtet werden (siehe stirnseitige Markierung bei versetzter Lochung oder Streulochung).

Poser les plaques suivantes selon le schéma, à partir du centre. Ce faisant, veiller à garder une direction de pose uniforme (voir marquage de face et inscription latérale des bords).

4



Die Fugen und die Schraubenköpfe werden abschliessend mit ProFin bzw. ProFin Mix oder auch mit Vario 60 nachgespachtelt. Die an der Fuge liegenden Lochreihen sollten mit einem schwach klebenden Malerband abgeklebt und so gegen eindringende Spachtelmasse geschützt werden.

Spatuler joints et têtes de vis avec ProFin resp. ProFin Mix ou masse à jointoyer Vario 60. Pour ce faire, recouvrir d'une bande peu collante les rangées de perforation près du joint afin de les protéger de la pénétration de la masse à jointoyer.

8